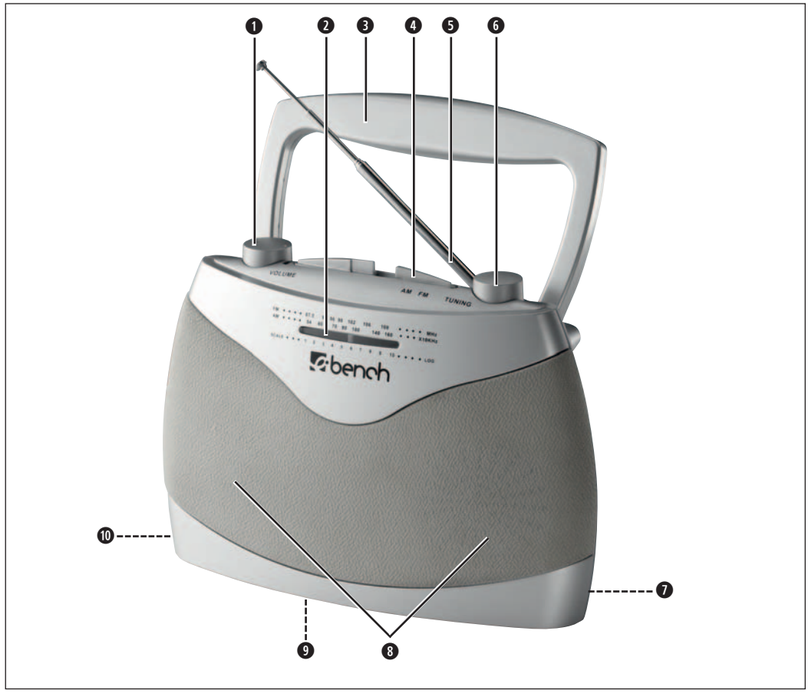
CONCEPT **RADIO**

(GB) **CONCEPT RADIO**
Operating instructions

(CZ) **RADIOPŘIJÍMAČ V UNIKÁTNÍM DESIGNU**
Návod k obsluze

(SK) **DIZAJNOVÉ RÁDIO**
Návod na obsluhu

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com
ID-Nr.: KH2247-10/07-V1


1
2
3
4
5
6
VOLUME
AM FM
TUNING
bench
10
7
9
8

INDEX PAGE

Intended Use	**2**
Safety Notices	**2**
Technical data	**3**
Operating Elements	**3**
Commissioning	**4**
Unpacking	4
Check the items supplied	4
Providing mains power	4
Operation	**4**
Switching On and Off	4
To control the Volume	4
Radio functions	5
Using headphones	5
Cleaning	**5**
Disposal	**5**
Importer	**6**
Warranty & Service	**6**

Read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this manual for later reference. Pass this manual on to whoever might acquire the appliance at a future date.

CONCEPT RADIO KH2247

Intended Use

The radio is intended for listening to radio transmissions. The radio is not intended for utilisation in commercial or industrial applications.
No warranty claims will be granted for damage resulting from improper use!

Safety Notices

- This appliance is not suitable for children or for people whose physical, sensorial or intellectual faculties prevent the safe usage of the appliance without support or supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To avoid potential risks, after use and before cleaning ALWAYS remove a connected power adapter from the wall power socket.
- Check the appliance and all parts for visible damage. The safety concept can work only if the appliance is in a faultless condition.
- The power plug must always be easily accessible, so that the appliance can be quickly separated from the mains in the event of an emergency.

⚠ *Risk of explosion!*

Do not throw batteries into a fire. Do not re-charge the batteries.

⚠ *Risk of electrical shocks.*

- Connect the power adapter only to correctly installed and earthed mains sockets. Check that the electricity type and mains voltage matches the information given on the power adapter type plate.
- ONLY use power adapters with an output voltage of 6 V ⎓.

When connecting a power adapter ensure that the polarity of the barrel connector concurs with that at the jack socket DC IN.

NEVER submerse the appliance in water. Wipe it only with a slightly damp cloth.

- Do not attempt to open the housing or repair the radio. Should you do so, the device may no longer be safe and the warranty is voided.

⚠ *Risk of fire!*

- Do not use the appliance in the vicinity of hot surfaces.
- Do not locate the appliance in places exposed to direct sunlight, If you do, it may overheat and become irreparably damaged.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- Do not cover the radio while it is switched on.
- Do not place any open sources of fire, like candles, on the device.

⚠ *Notice regarding separation from mains-power*

- The volume controller on this appliance does not completely disconnect it from the power network. Additionally, it consumes power for as long as the power adapter is connected to the mains supply. To completely separate the appliance from mains-power, the power adapter MUST be removed from the wall socket.

Risk of personal injury!

- Keep children away from the connecting cable and the appliance. Children frequently underestimate the dangers of electrical appliances.
- Do not operate the appliance if it has sustained a fall or is damaged. Arrange for the appliance to be checked and/or repaired by qualified technicians.
- Keep batteries away from children. Children can put batteries into their mouths and swallow them.

Thunderstorm warning!

Before a storm and/or a thunderstorm with a risk of lightning, please separate the appliance from the electrical power source!

Technical data

Battery operation
4 x 1.5 V, Type AA/LR6/Mignon

Operation with power adapter
DC IN 6 V ⎓ 300 mA,
5 mm Barrel connector ⊕ ⊸ ⊖

Frequency range radio:

VHF (FM):	87.5 - 108 MHZ
MW (AM):	540 - 1600 kHz

Dimensions (L x D x H):	191 x 60 x 135 mm
Weight :	416 g approx.
Operating temperature:	10° ~ +40°C
Operation humidity:	0 ~ 80 % (No condensation)

Subject to technical changes.

Operating Elements

❶ On/Off switch with volume controller
❷ Frequency scale
❸ Carrying handle
❹ Selector switch AM/FM (Medium wave/Short wave)
❺ Telescopic antenna
❻ Frequency regulator
❼ DC 6 V: Input for power adapter (on the right side)
❽ Loudspeaker
❾ Battery compartment (on the bottom)
❿ Headphone connector (on the left side)

Commissioning

Unpacking

1. Take the radio out of the packaging.
2. Remove all adhesive tapes and foils.

⚠ *Important!*

Do not permit small children to play with plastic packaging. There is a risk of suffocation!

Check the items supplied

Before taking the appliance into use check to ensure that all of the items listed have been supplied and that there are no visible signs of damage.

- Radio
- This operating manual

Providing mains power

You can provide the radio with power either via batteries or from a power adapter. Should a power adapter be connected, power provision from the batteries is switched off.

Operation with batteries

For battery operation, you must first insert four 1.5 V, Type AA/LR6/Mignon batteries (not supplied) into the battery compartment ❾.

1. Open the battery compartment ❾ on the bottom of the radio in that you remove the cover in the direction of the arrow.
2. Insert the four batteries into the battery compartment ❾, ensuring their positionings comply with the polarity markings given in the battery compartment ❾.
3. Replace the battery compartment cover.

⚠ *Interaction with batteries*

Leaking batteries can cause damage to the appliance.

- *If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries.*
- *Always change all batteries at the same time and always use batteries of the same type.*
- *Should the batteries leak, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.*

Operation over a power adapter

You can connect a power adapter to the radio via a 5 mm barrel connector. The secondary voltage must be 6 V and the barrel connector must be poled positive on the inside.

- Connect the barrel connector of the power adapter to the jack socket DC 6 V ❼ on the radio.
- Then insert the power adapter into a mains power socket whose voltage matches the information given on the power adapter type plate.

The radio now operates with electricity from the power adapter and the supply from the batteries is switched off.

Operation

Switching On and Off

- To switch the radio on, turn the On/Off switch with volume controller ❶ to the right, until you feel that a slight resistance has been overcome.
- To switch the radio off, turn the On/Off switch with volume controller ❶ to the left, until you feel that a slight resistance has been overcome.

To control the Volume

- Turn the On/Off switch with volume controller ❶ to the right to increase the sound volume.
- Turn the On/Off switch with volume controller ❶ to the left to reduce the sound volume.

Radio functions

Switch the radio on.

Selecting a waveband

- Slide the switch AM/FM ❹ to the left for medium wave reception (MW) resp. to the right for short wave reception (VHF).
- Pull out the telescopic antenna ❺.

Adjusting the frequency

- Using the frequency requlator ❻ you can adjust the radio to receive your desired radio station ❷.
- Adjust the antenna ❺ positioning so that radio reception is optimal.

Using headphones

You can connect heaphones to the radio with a 3.5 mm jack plug. The headphone socket ❿ is located on the left side of the radio. When you have connected headphones, the loudspeakers are disconnected and you will only hear sound via the headphones.

- Insert the headphone jackplug into the headphone connection ❿.

Important!:

Listening to music with headphones for long periods and at high volume levels can lead to hearing damage!

Cleaning

Risk of potentially fatal electrical shock:

- Never submerse the appliance into water or other liquids!
- Do not allow any liquids to penetrate the housing.

Cleaning the housing:

Clean the housing surface with a slightly damp cloth Never use benzene, solvents or detergents that can damage plastics!

Disposal

Disposing of the appliance

Do not, under any circumstances, discard the appliance in the household refuse. Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility.
This product is subject to the provisions of European Guideline 2002/96/EC.
Take note of the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Disposing of batteries

Do not dispose of the batteries with household waste. Every consumer is legally obliged to dispose of batteries at a collection site of his community/city district or at a retail store.
This obligation is intended to ensure that batteries are disposed of in an environmentally safe fashion. Only dispose of batteries when they are fully discharged.

Disposal of packaging

Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

Importer

KOMPERNASS GMBH
Burgstrasse 21
D-44867 Bochum

www.kompernass.com

Warranty & Service

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.
The warranty covers only claims for material and maufacturing defects, not for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.
The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. This warranty is valid for the original purchaser only, it is not transferable.

(GB) **DES Ltd**
Units 14-15
Bilston Industrial Estate
Oxford Street
Bilston
WV14 7EG
Tel.: 0870/787-6177
Fax: 0870/787-6168
e-mail: support.uk@kompernass.com

OBSAH STRANA

Používanie primerané účelu	**8**
Bezpečnostné pokyny	**8**
Technické údaje	**9**
Prvky pre obsluhu	**9**
Uvedenie do prevádzky	**10**
Vybalenie	10
Kontrola obsahu dodávky	10
Napájanie prístroja	10
Obsluha	**10**
Zapínanie a vypínanie	10
Nastavenie hlasitosti	10
Režim rádia	11
Používanie slúchadiel	11
Čistenie	**11**
Likvidácia	**11**
Dovozca	**12**
ZÁRUKA & SERVIS	**12**

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na používanie a uschovajte ho pre prípadné ďalšie použitie. Pri odovzdaní prístroja tretej osobe odovzdajte prístroj spolu s návodom.

DIZAJNOVÉ RÁDIO KH2282

Používanie primerané účelu

Toto rádio je určené na počúvanie rozhlasových programov.
Rádio nie je určené na používanie v obchodných alebo priemyselných prevádzkach.
Za škody, ktoré vzniknú nesprávnym používaním tohto prístroja, nepreberáme zodpovednosť!

Bezpečnostné pokyny

- Tento prístroj nie je vhodný pre deti a iné osoby, ktorých fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, ak sú bez podpory alebo dozoru, bránia bezpečnému používaniu prístroja. Na deti treba dohliadať, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať s prístrojom.
- Pre zamedzenie prípadným úrazom vytiahnite po každom použití a pred každým čistením prístroja pripojený sieťový adaptér z elektrickej zásuvky.
- Presvedčite sa, či sa na prístroji a všetkých jeho častiach nevyskytujú viditeľné škody. Prístroj môže bezpečne fungovať len vtedy, ak je v bezchybnom stave.
- Zástrčka musí byť vždy ľahko prístupná, aby bolo možné v prípade nutnosti prístroj rýchlo odpojiť od siete.

⚠ *Nebezpečenstvo výbuchu!*

Nikdy nezahadzujte batérie do ohňa. Nenabíjajte batérie.

⚠ *Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!*

- Sieťový adaptér pripojte iba do takej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená podľa predpisov. Sieťové napätie sa musí zhodovať s údajmi na typovom štítku sieťového adaptéra.
- Používajte len sieťový adaptér s výstupným jednosmerným napätím 6 V.

Pri pripojovaní sieťového adaptéra dajte pozor na to, aby polarita dutinkového konektora súhlasila s polaritou na konektore DC IN na rádiu.

Prístroj nikdy neponárajte do vody. Utierajte ho len mierne navlhčeným kusom látky.

- Teleso prístroja nesmiete nikdy otvárať alebo vykonávať opravy. V takomto prípade vám hrozí nebezpečenstvo úrazu a záruka stráca platnosť.

⚠ *Nebezpečenstvo požiaru!*

- Nepoužívajte prístroj v blízkosti horúcich povrchov.
- Neklaďte prístroj na miesta, ktoré sú vystavené priamemu slnečnému žiareniu. Inak sa môže prehriať a neopraviteľne poškodiť.
- Počas činnosti nenechávajte prístroj nikdy bez dozoru.
- Keď je prístroj zapnutý, nikdy ho nezakrývajte.
- Neklaďte na prístroj žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako sú sviečky.

⚠ *Pokyny pre odpojenie od siete*

- Regulátor hlasitosti na tomto prístroji neodpojí prístroj úplne od siete. Okrem toho odoberá prístroj prúd aj vtedy, keď je sieťový adaptér pripojený do siete. Ak chcete sieťový adaptér celkom odpojiť od siete, musíte vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.

Riziko poranenia!

- Nepúšťajte deti do blízkosti prípojného vedenia a prístroja. Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s elektrickými prístrojmi.
- Ak sa prístroj pokazí alebo spadne, nemáte ho ďalej používať. Dajte ho skontrolovať, prípadne opraviť kvalifikovanému odborníkovi.
- Batérie sa nesmú dostať do rúk deťom. Deti by si mohli dať batérie do úst a prehltnúť.

Búrkové varovanie!

Pred víchricami alebo búrkami, kedy hrozí úder bleskom, odpojte prístroj od elektrickej siete!

Technické údaje

Prevádzka na batérie
4 ks 1,5 V batérií typu AA/LR6/mignon

Prevádzka so sieťovým adaptérom
6 V, 300 mA,
5 mm dutinkový konektor, ⊕ ⊃ ⊖

Kmitočtový rozsah rádia:

VKV (FM):	87,5 - 108 MHz
SV (AM):	540 - 1600 kHz

Rozmery (d x š x v):	191 x 60 x 135 mm
Hmotnosť:	asi 416 g
Prevádzková teplota:	10° - 40°C
Prevádzková vlhkosť:	0 - 80 % (bez kondenzácie)

Technické zmeny sú vyhradené.

Prvky pre obsluhu

1. Vypínač s regulátorom hlasitosti
2. Stupnica kmitočtov
3. Držadlo
4. Prepínač AM/FM (SV/VKV)
5. Teleskopická anténa
6. Ladenie
7. 6 V: Konektor pre sieťový adaptér (na pravej strane)
8. Reproduktor
9. Priestor pre batérie (na spodnej strane)
10. Výstup pre slúchadlá (na ľavej strane)

Uvedenie do prevádzky

Vybalenie

1. Vyberte rádio z obalu.
2. Odstráňte z neho všetky lepiace pásky a fólie.

⚠ *Upozornenie:*

Nenechajte deti, aby sa hrali s fóliou. Mohli by sa udusiť!

Kontrola obsahu dodávky

Pred uvedením do prevádzky prosím skontrolujte, či je dodávka kompletná a či nie je poškodená.

- Rádio
- Tento návod na používanie

Napájanie prístroja

Rádio môžete napájať buď z batérií alebo pomocou sieťového adaptéra z elektrickej siete. Keď je k rádiu pripojený sieťový adaptér, je napájanie z batérií odpojené.

Prevádzka na batérie

Ak chcete prístroj napájať z batérií, musíte najprv vložiť štyri 1,5 V batérie typu AA/LR6/mignon (nie sú súčasťou dodávky) do priestoru pre batérie ❾.

1. Otvorte priestor pre batérie ❾ na spodnej strane rádia tak, že kryt tohto priestoru vyberiete v smere šípky.
2. Vložte batérie do priestoru pre batérie ❾ a dávajte pritom pozor na správnu polaritu zobrazenú v priestore pre batérie ❾.
3. Znova nasaďte späť kryt priestoru pre batérie.

⚠ *Zaobchádzanie s batériami*

Vytečené batérie môžu spôsobiť poškodenia na prístroji.

- *Keď nebudete prístroj dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.*
- *Vždy vymeňte všetky batérie súčasne a vždy použite batérie rovnakého typu.*
- *Ak batéria vytiekla, natiahnite si ochranné rukavice a vyčistite priestor pre batériu suchou handričkou.*

Prevádzka cez sieťový adaptér

K rádiu môžete do 5 mm dutinkového konektora pripojiť sieťový adaptér. Jeho výstupné napätie musí byť 6 V a dutinkový konektor musí mať kladný pól na vnútornom vývode.

- Pripojte dutinkový konektor sieťového adaptéra do konektora 6 V ❼ na rádiu.
- Potom zasuňte sieťový adaptér do elektrickej zásuvky s napätím, ktoré zodpovedá údajom na typovom štítku sieťového adaptéra.

Rádio bude teraz napájané cez sieťový adaptér z elektrickej siete, a napájanie z batérií je odpojené.

Obsluha

Zapínanie a vypínanie

- Ak chcete rádio zapnúť, otočte vypínač s regulátorom hlasitosti ❶ doprava, až ucítite, že ste prekonali odpor.
- Ak chcete rádio znova vypnúť, otočte vypínač s regulátorom hlasitosti ❶ doľava, až ucítite, že ste prekonali odpor.

Nastavenie hlasitosti

- Otáčaním vypínača s regulátorom hlasitosti ❶ doprava hlasitosť zvyšujete.
- Otáčaním vypínača s regulátorom hlasitosti ❶ doľava hlasitosť znižujete.

Režim rádia
Zapnite rádio.

Voľba kmitočtového pásma
- Posuňte prepínač AM/FM ❹ doľava, ak chcete počúvať vysielače na SV, alebo doprava, ak chcete počúvať vysielače na VKV.
- Vytiahnite teleskopickú anténu ❺.

Naladenie kmitočtu
- Potom nastavte regulátorom ladenia ❻ požadovaný kmitočet na stupnici kmitočtov ❷.
- Teleskopickú anténu ❺ nasmerujte tak, aby ste dosiahli optimálny príjem.

Používanie slúchadiel
K rádiu môžete pripojiť slúchadlá so štandardným 3,5 mm konektorom jack. Prípojka pre slúchadlá ❿ je na ľavej strane rádia. Po pripojení slúchadiel sa reproduktory odpoja a zvuk budete počuť už len zo slúchadiel.
- Zasuňte konektor slúchadiel do prípojky pre slúchadlá ❿.

Upozornenie:

Počúvanie hudby po dlhú dobu cez slúchadlá a s vysokou hlasitosťou môže viesť k poškodeniu sluchu!

Čistenie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom:
- Nikdy neponárajte časti zariadenie do vody alebo do iných kvapalín!
- Nedopusťte, aby sa tekutina dostala do prístroja.

Čistenie prístroja:
Vonkajšie plochy prístroja čistite mierne navlhčenou utierkou. Nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá, ani čistidlá, ktoré napádajú umelé hmoty!

Likvidácia

Likvidácia prístroja

Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do normálneho domového odpadu. Zlikvidujte ho v príslušnom zariadení (firme) na likvidáciu odpadu.

Tento výrobok podlieha európskej smernici 2002/96/EC.

Dodržte aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností sa obráťte na zariadenie na likvidáciu odpadu.

Likvidácia batérií.
Batérie nemôžete likvidovať v rámci domového odpadu. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný, odovzdať batérie/akumulátory v zbernom stredisku v obci alebo mestskej štvrti alebo v obchode.
Táto povinnosť má prispieť k ekologickej likvidácii batérií. Batérie a akumulátory odovzdávajte len vo vybitom stave.

Likvidácia obalového materiálu.

Všetok baliaci materiál zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Dovozca

KOMPERNASS GMBH
Burgstrasse 21
D-44867 Bochum

www.kompernass.com

ZÁRUKA & SERVIS

Na tento prístroj máte trojročnú záruku od dátumu nákupu. Prístroj bol starostlivo vyrobený a pred expedíciou dôkladne vyskúšaný. Uschovajte si, prosím, účtenku ako dôkaz o nákupe. V prípade uplatnenia záruky sa spojte s opravovňou telefonicky. Len tak sa dá zabezpečiť bezplatné zaslanie tovaru.
Záruka platí len na chyby materiálu a výroby, nie na opotrebenie ani na poškodenia krehkých častí, ako sú spínače alebo akumulátory. Výrobok je určený len na súkromné používanie a nie na podnikateľské účely.
Záruka prestáva platiť pri zaobchádzaní nezodpovedajúcemu účelu a pri neprimeranom zaobchádzaní, pri používaní násilia a zásahoch, ktoré neurobil náš autorizovaný servis. Práva vyplývajúce zo zákona nie sú touto zárukou obmedzené. Táto záruka platí len pre prvého kupujúceho, a nie je prenosná.

(SK) ELBYT
Masarykova 16/B
080 01 Prešov
Slovakia
Tel. +421 (0) 51 7721414
Fax. +421 (0) 51 7721414
e-mail: support.sk@kompernass.com

OBSAH STRANA

Účel použití	**14**
Bezpečnost	**14**
Technické údaje	**15**
Ovládací prvky	**15**
Spuštění	**16**
Vybalení	16
Kontrola rozsahu dodávky	16
Zajištění přívodu napětí	16
Obsluha	**16**
Zapínání a vypínání	16
Ovládání hlasitosti	16
Funkce rádia	17
Použití sluchátek	17
Čištění	**17**
Likvidace	**17**
Dovozce	**18**
Záruka & servis	**18**

Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro pozdější potřebu.
Při předávání zařízení třetím osobám předejte i tento návod.

RADIOPŘIJÍMAČ V UNIKÁTNÍM DESIGNU KH2247

Účel použití

Rádio je určeno k poslechu rozhlasových programů. Rádio není určeno k používání v podnikatelské sféře nebo v průmyslu.
Na škody, které byly způsobeny nesprávným použitím zařízení, se záruka nevztahuje!

Bezpečnost

- Tento přístroj není určen pro děti ani pro jiné osoby, jejichž fyzické, senzorické nebo duševní schopnosti neumožňují, aby přístroj bezpečně používaly bez pomoci nebo bez dozoru. Dohlížejte na děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Abyste se vyhnuli rizikům, vytáhněte po každém používání a před každým čištěním připojený síťový adaptér ze síťové zásuvky.
- Zkontrolujte, zda na přístroji a jeho částech nejsou viditelná poškození. Zařízení může být bezpečné pouze tehdy, pokud je v bezvadném stavu.
- Síťová zástrčka musí být vždy snadno přístupná, aby v případě nouze mohl být přístroj rychle odpojen od elektrické sítě.

⚠ *Nebezpečí výbuchu!*

Baterie nevhazujte do ohně. Baterie znovu nenabíjejte.

⚠ *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!*

- Síťový adaptér připojte pouze do řádně instalované a uzemněné zásuvky. Síťové napětí se musí shodovat s údaji na typovém štítku síťového adaptéru.
- Používejte výhradně síťový adaptér s výstupním napětím 6 V⎓.

Během připojování síťového adaptéru dbejte na to, aby se polarita duté zástrčky shodovala s údaji o polaritě na zdířce DC IN.

Přístroj neponořujte do vody. Pouze jej otřete lehce navlhčeným hadříkem.

- Je zakázáno otevírat kryt přístroje a přístroj opravovat. V tomto případě není zaručena Vaše bezpečnost a záruka zaniká.

⚠ *Nebezpečí popálení!*

- Přístroj nepoužívejte v blízkosti povrchů s vysokou teplotou.
- Přístroj nepokládejte na místa vystavená přímému slunečnímu záření. V opačném případě se přístroj může přehřát a nevratně poškodit.
- Během provozu přístroj nenechávejte nikdy bez dozoru.
- Je-li přístroj zapnutý, nezakrývejte jej.
- Na zařízení nestavte zdroj otevřeného ohně, jako např. svíčky.

⚠ *Pokyn k odpojení od napájecí sítě*

- Ovladač hlasitosti tohoto přístroje nezajišťuje úplné odpojení přístroje od napájecí sítě. Při připojeném síťovém adaptéru přístroj navíc spotřebovává proud. Chcete-li přístroj zcela odpojit od sítě, musíte síťový adaptér vytáhnout ze síťové zásuvky.

Nebezpečí poranění!

- Elektrický přívod i přístroj udržujte mimo dosah dětí. Děti často neodhadnou nebezpečí, která elektrická zařízení představují.
- Pokud přístroj spadl nebo je poškozen, nesmít jej dále používat. Přístroj nechejte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- Baterie se nesmějí dostat do rukou dětem. Hrozí nebezpečí, že by děti mohly baterie vložit do úst a spolknout.

Výstraha pro případ bouřky!

Před bouří a/nebo bouřkou s nebezpečím zásahu blesku odpojte prosím přístroj od napájecí sítě!

Technické údaje

Provoz s bateriemi
4 x 1,5 V, typ AA/LR6/mignon

Provoz se síťovým adaptérem
DC IN 6 V ⎓ 300 mA,
5mm dutá zástrčka, ⊕ →⊙← ⊖

Rozsah frekvencí rádia:

VKV (FM):	87,5 - 108 MHZ
SV (AM):	540 - -1600 kHz

Rozměry (D x Š x V):	191 x 60 x 135 mm
Hmotnost:	cca 416 g
Provozní teplota:	10° ~ +40°C
Provozní vlhkost:	0 ~ 80 % (bez kondenzace)

Právo na technické změny vyhrazeno.

Ovládací prvky

1. Vypínač s ovladačem hlasitosti
2. Stupnice frekvencí
3. Držadlo
4. Přepínač AM/FM (střední/krátké vlny)
5. Teleskopická anténa
6. Ovladač frekvencí
7. DC 6 V: Vstup pro síťový adaptér (na pravé straně)
8. Reproduktory
9. Přihrádka na baterie (na spodní straně)
10. Vstup pro sluchátka (na levé straně)

Spuštění

Vybalení

1. Vyjměte rádio z obalu.
2. Odstraňte všechny lepicí pásky / fólie.

⚠ *Pozor:*

Nenechávejte děti, aby si hrály s fóliemi. Hrozí nebezpečí udušení!

Kontrola rozsahu dodávky

Před spuštěním přístroje zkontrolujte úplnost dodaného zboží a absenci případných poškození.

- Rádio
- Tento návod k obsluze

Zajištění přívodu napětí

Rádio můžete napájet bateriemi nebo síťovým adaptérem. Je-li připojen síťový adaptér, odpojí se napájení bateriemi.

Provoz s bateriemi

Při provozu s bateriemi musíte nejprve vložit 4 baterie 1,5 V, typ AA/LR6/mignon (nejsou součástí dodávky) do přihrádky na baterie ❾.

1. Otevřete přihrádku na baterie ❾ na spodní straně rádia tak, že kryt přihrádky na baterie sejmete ve směru šipky.
2. Baterie vložte do přihrádky na baterie ❾ podle polarity vyznačené v příhrádce na baterie ❾.
3. Přihrádku na baterie zavřete.

⚠ *Manipulace s bateriemi*

Vytékající baterie mohou přístroj poškodit.

- *Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.*
- *Všechny baterie vyměňujte vždy současně a používejte vždy baterie stejného typu.*
- *Pokud baterie vytekly, nasaďte si ochranné rukavice a přihrádku na baterie vyčistěte suchým hadříkem.*

Provoz se síťovým adaptérem

K rádiu můžete síťový adaptér připojit pomocí 5mm duté zástrčky. Sekundární napětí musí mít hodnotu 6 V a dutá zástrčka uvnitř musí mít kladný náboj.

- Dutou zástrčku síťového adaptéru připojte na zdířku DC 6 V ❼ na rádiu.
- Poté zasuňte síťový adaptér do síťové zásuvky, jejíž napětí se shoduje s údaji na typovém štítku síťového adaptéru.

Rádio bude nyní v provozu se síťovým adaptérem a napájení bateriemi bude odpojeno.

Obsluha

Zapínání a vypínání

- Chcete-li rádio zapnout, točte vypínačem s ovladačem hlasitosti ❶ doprava, až ucítíte, že byl překonán odpor.
- Chcete-li rádio zase vypnout, točte vypínačem s ovladačem hlasitosti ❶ doleva, až ucítíte, že byl překonán odpor.

Ovládání hlasitosti

- Chcete-li zvýšit hlasitost, otáčejte vypínačem s ovladačem hlasitosti ❶ doprava.
- Chcete-li snížit hlasitost, otáčejte vypínačem s ovladačem hlasitosti ❶ doleva.

Funkce rádia

Zapněte rádio.

Volba pásma

- Přepínač AM/FM ❹ posuňte vlevo pro příjem středních vln (SV), resp. vpravo pro příjem krátkých vln (VKV).
- Vytáhněte teleskopickou anténu ❺.

Nastavení frekvence

- Poté nastavte ovladačem frekvencí ❻ požadovanou frekvenci na stupnici frekvencí ❷.
- Teleskopickou anténu ❺ natočte tak, aby byl příjem optimální.

Použití sluchátek

K rádiu můžete připojit sluchátka s 3,5mm kolíkovou zástrčkou. Vstup pro sluchátka ❿ se nachází na levé straně rádia. Po připojení sluchátek dojde k odpojení reproduktorů a zvuk lze slyšet pouze ve sluchátkách.

- Kolíkovou zástrčku sluchátek zasuňte do vstupu pro sluchátka ❿.

Pozor:

Poslouchání hudby ve sluchátkách po delší dobu a na plnou hlasitost může způsobit poškození sluchu!

Čištění

Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem:

- Nikdy nenamáčejte díly přístroje do vody ani jiných kapalin!
- Nedopusťte, aby do přístroje vnikly jakékoliv tekutiny.

Čištění přístroje:

Povrch pouzdra čistěte lehce navlhčeným hadříkem. Nikdy nepoužívejte benzin, rozpouštědla nebo čisticí prostředky, které umělou hmotu rozežírají!

Likvidace

Likvidace přístroje

Přístroj v žádném případě nevhazujte do běžného domovního odpadu. Přístroj předejte k likvidaci odborné firmě či jej odevzdejte ve vašem místním recyklačním zařízení. Tento výrobek podléhá evropské směrnici 2002/96/ES. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochyb se poraďte s recyklační firmou.

Likvidace baterií

Baterie nesmí být vyhazovány do domovního odpadu. Každý spotřebitel je ze zákona povinen baterie a akumulátory odevzdat na sběrném místě v obci nebo městské čtvrti, kde bydlí.
Tato povinnost slouží k tomu, aby baterie mohly být předány k ekologické likvidaci. Baterie/akumulátory odevzdávejte pouze, jsou-li vybité.

Likvidace obalu

Také všechny obalové materiály zlikvidujte v souladu s ekologickými předpisy.

Dovozce

KOMPERNASS GMBH
Burgstrasse 21
D-44867 Bochum

www.kompernass.com

Záruka & servis

Na tento přístroj platí tříletá záruka od data zakoupení. Přístroj byl vyroben s nejvyšší pečlivostí a před odesláním prošel výstupní kontrolou. Uschovejte si, prosím, pokladní lístek jako doklad o nákupu. Budete-li uplatňovat záruku, spojte se prosím telefonicky se servisní provozovnou. Pouze tak vám můžeme zajistit bezplatné zaslání vašeho zboží.
Záruční plnění se vztahuje pouze na vady materiálu nebo výrobní závady, nikoliv však na opotřebované díly nebo poškození rozbitných součástí, např. spínačů nebo akumulátorů. Výrobek je určen výhradně pro soukromé použití, nikoliv pro podnikatelské účely. Při nesprávném a neodborném využívání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovnami, záruční nároky zanikají. Vaše práva vyplývající ze zákona touto zárukou nejsou omezena. Tato záruka platí pouze pro prvního kupujícího a není přenosná na další osoby.

(CZ) **Ing. Martin Šimák zprostředkovatel servisu výrobků Kompernass**
Malešické nám.1
108 00 Praha 10
Hotline: 800 400 235
Fax: 271 722 939
e-mail: support.cz@kompernass.com